

Declaración de Ingreso/Salida Temporal de Equipaje Baggage Temporary Entry/Departure Form



Ingreso Temporal
Temporary Entry

Salida Temporal
Temporary Departure

PARA SER LLENADO POR EL VIAJERO (To be filled by the traveler)						NÚMERO:
Pasaporte <input type="checkbox"/> DNI <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/> Passport ID Other					Nacionalidad Nationality	FECHA:
Número/number:						
Nombre Name						
Apellidos Last name						
Dirección en Perú/Address in Perú: Calle/Street Número/number:.....						
Urbanización: Distrito/district:.....						
Provincia/province:..... Departamento/department:.....						
Nombre del hotel/hotel name:..... No residentes/not residents						
Tiempo de permanencia (días) Time in the country (days)		Compañía transportista/vuelo N°/Nombre de la Nave/Matricula N° carrier/flight N°/Vessel name/Registration N°				
En el exterior (residentes) Abroad (residents) <input type="checkbox"/>						
En el Perú (no residentes) In Perú (No residents) <input type="checkbox"/>						
ARTÍCULO/GOOD		MARCA/BRAND	CANTIDAD/QUANTITY	UNIDAD/UNIT	MODELO/MODEL	NUMERO DE SERIE/SERIAL NUMBER
						VALOR/VALUE
Declaración Jurada: Por la presente declaro que los datos consignados en este documento son verdaderos y que conozco la Legislación Aduanera que reglamenta el Ingreso/Salida Temporal de Equipaje, comprometiéndome a regularizar esta operación dentro del plazo autorizado y sometiéndome a las disposiciones y sanciones que ella establece.						
Sworn Declaration: I hereby declare that the information provided in this document is true and that I will regularize this temporary entry/departure operation on the authorized terms, accepting the penalties provided by law.						
..... Firma del viajero/Traveler's signature						
PARA SER LLENADO POR LA ADUANA (To be filled by Customs)						
INGRESO TEMPORAL VALIDO DESDE EL/...../..... HASTA EL/...../..... TEMPORARY ENTER VALID FROM UNTIL						
SIN GARANTIA: <input type="checkbox"/> CON GARANTIA: EFECTIVO: <input type="checkbox"/> NOMINAL <input type="checkbox"/> OTROS <input type="checkbox"/>						
OBSERVACIONES:						
DILIGENCIA INGRESO/SALIDA				DILIGENCIA SALIDA/RETORNO		
..... FUNCIONARIO ADUANERO			 FUNCIONARIO ADUANERO		
..... FECHA			 FECHA		
RECEPCION DE LA COMPAÑIA TRANSPORTADORA				DILIGENCIA DE ACOMPAÑAMIENTO		
..... NOMBRE Y APELLIDO			 FUNCIONARIO ADUANERO		
..... FECHA			 FECHA		
ADVERTENCIA/WARNING: LA INTERNACIÓN TEMPORAL PARA VIAJEROS SEGÚN EL DECRETO SUPREMO N° 182-2013-EF, REGLAMENTO DEL RÉGIMEN ADUANERO ESPECIAL DEL EQUIPAJE Y MENAJE DE CASA, SE CONCEDE POR EL TIEMPO DE SU PERMANENCIA EN EL PAÍS HASTA UN PLAZO MÁXIMO DE DOCE (12) MESES, PREVIA PRESENTACIÓN DE LA DECLARACIÓN DE INGRESO/SALIDA TEMPORAL Y EL DEPÓSITO DE UNA GARANTÍA EQUIVALENTE A LOS TRIBUTOS, DE CORRESPONDER. DENTRO DE DICHO PLAZO DEBERÁ RETIRAR LOS BIENES DEL PAÍS O NACIONALIZARLOS MEDIANTE DECLARACIÓN JURADA DE EQUIPAJE O MEDIANTE EL PROCEDIMIENTO NORMAL DE IMPORTACIÓN, SEGÚN CORRESPONDA (Artículo 22° del Reglamento).						
TEMPORARY ENTRANCE OF GOODS FOR TRAVELERS IS PROVIDED BY SUPREME DECREE N° 182-2013-EF, PERUVIAN CUSTOMS REGULATION OF BAGGAGE AND HOUSEHOLD, AND IS PERMITTED BY THE TIME YOU SPEND IN THE COUNTRY TO A MAXIMUM PERIOD OF TWELVE (12) MONTHS, AND PRIOR SUBMISSION OF THE TEMPORARY ENTRY/DEPARTURE DECLARATION AND A BOND DEPOSIT EQUAL TO TAXES, IF ANY, WITHIN THAT TIME YOU MUST REMOVE THE GOODS OR NATIONALIZE THEM THROUGH A BAGGAGE DECLARATION FORM OR REGULAR IMPORT PROCEDURE, AS APPLICABLE (Article 22° of the Regulation).						